

Eu-hah-kaakow, He that comes last,	Tah-chunek-oh-dutah, The Red Road,
Mah-kuah-pah, he that shakes the Earth,	Wasson-wee-chastish-nee, The Bad Hail,
Tah-mah-zah-hoh-wash-taa, The Iron of	Hoe-yah-pah, the Eagle Head,
handsome voice,	Annon-ge-nasiah, He that Stands on Both
Watt-chu-dah, The Dancer,	Sides,
Mah-zah-tunkah, The Big Iron,	Chaudus-kah-mumee, the Walking Circle,
Mau-po-koah-munnee, He that runs after	Tee-oh-du-tah, the Red Lodge.
the clouds,	

In presence of Chauncey Bush, Sec'y. Mahlon Dickerson, Sec'y. of the Navy. W. J. Worth, Lt. Colo. Geo. W. Jones, of Wis'n. Lau. Taliaferro, U. S. agent at St. Peters. Wm. Hawley. C. A. Harris, Com. Ind. Aff'rs. S. Cooper, Ch'f. cl'k. W. Dep. D. Kurtz, Ch'f. cl'k. Ind. Office. Charles Calvert. S. Campbell, Interpreter.

To the Indian names are subjoined marks.

[NOTE.—This treaty was ratified and confirmed with the following amendment, viz : "Strike out the ninth clause of the second article and the third article in the following words :

"Ninth. To pay to Scott Campbell, the Interpreter accompanying the delegation, in consideration of valuable services rendered by him to the Sioux, the sum of \$450 four hundred and fifty dollars annually, for twenty years."

"ARTICLE 3d. It is further stipulated and agreed that the said Scott Campbell shall be secured in the quiet possession of the tract of land on the west side of the Mississippi, about one mile and a half below Fort Snelling, supposed to contain about five hundred acres, and upon which he now resides."]

ARTICLES OF A TREATY

Oct. 21, 1837.
Proclamation,
Feb. 21, 1838.

Lands ceded
to the U. S.

Made at the city of Washington, between Carey A. Harris, Commissioner of Indian Affairs, thereto authorized by the President of the United States, and the confederated tribes of Sacs and Foxes, by their chiefs and delegates.

ARTICLE 1. The Sacs and Foxes make to the United States the following cessions :

First. Of a tract of country containing 1,250,000 (one million two hundred and fifty thousand) acres lying west and adjoining the tract conveyed by them to the United States in the treaty of September 21st, 1832. It is understood that the points of termination for the present cession shall be the northern and southern points of said tract as fixed by the survey made under the authority of the United States, and that a line shall be drawn between them, so as to intersect a line extended westwardly from the angle of said tract nearly opposite to Rock Island as laid down in the above survey, so far as may be necessary to include the number of acres hereby ceded, which last mentioned line it is estimated will be about twenty-five miles.

Second. Of all right or interest in the land ceded by said confederated tribes on the 15th of July 1830, which might be claimed by them, under the phraseology of the first article of said treaty.

Consideration
therefor.

Land ceded to
be surveyed,
&c.

ARTICLE 2d. In consideration of the cessions contained in the preceding article, the United States agree to the following stipulations on their part :

First. To cause the land ceded to be surveyed at the expense of the United States, and permanent and prominent land marks established, in the presence of a deputation of the chiefs of said confederated tribes.

<i>Second.</i> To pay the debts of the confederated tribes, which may be ascertained to be justly due, and which may be admitted by the Indians, to the amount of one hundred thousand dollars (\$100,000) provided, that if all their just debts amount to more than this sum, then their creditors are to be paid <i>pro rata</i> upon their giving receipts in full; and if said debts fall short of said sum, then the remainder to be paid to the Indians. <i>And provided also,</i> That no claim for depredations shall be paid out of said sum.	Payment of debts due by Indians.
<i>Third.</i> To deliver to them goods, suited to their wants, at cost, to the amount of twenty-eight thousand five hundred dollars (\$28,500.)	Goods.
<i>Fourth.</i> To expend, in the erection of two grist mills, and the support of two millers for five years, ten thousand dollars (\$10,000.)	Grist-mills.
<i>Fifth.</i> To expend in breaking up and fencing in ground on the land retained by said confederated tribes, and for other beneficial objects, fourteen thousand dollars (\$14,000.)*	Breaking up ground, &c. * See note on p. 542.
<i>Sixth.</i> To supply them with provisions to the amount of five thousand dollars (\$5,000) a year, for two years.*	Provisions.
<i>Seventh.</i> To expend in procuring the services of the necessary number of laborers, and for other objects connected with aiding them in agriculture, two thousand dollars (\$2,000) a year, for five years.	Laborers.
<i>Eighth.</i> For the purchase of horses and presents, to be delivered to the chiefs and delegates on their arrival at St. Louis, four thousand five hundred dollars (\$4,500,) one thousand dollars (\$1,000) of which is in full satisfaction of any claim said tribe may have on account of the stipulation for blacksmiths in the treaty of 1832.	Horses and presents.
<i>Ninth.</i> To invest the sum of two hundred thousand dollars (\$200,000) in safe State stocks, and to guarantee to the Indians, an annual income of not less than five per cent. the said interest to be paid to them each year, in the manner annuities are paid, at such time and place, and in money or goods as the tribe may direct. <i>Provided,</i> That it may be competent for the President to direct that a portion of the same may, with the consent of the Indians, be applied to education, or other purposes calculated to improve them.	\$200,000 to be invested for Indians.
ARTICLE 3d. The two blacksmith's establishments, and the gunsmith's establishment, to which the Sacs and Foxes are entitled under treaties prior to this, shall be removed to, and be supported in the country retained by them, and all other stipulations in former treaties, inconsistent with this, or with their residence, and the transaction of their business on their retained land are hereby declared void.	Blacksmith's and gunsmith's establishments to be removed, &c.
ARTICLE 4th. The Sacs and Foxes agree to remove from the tract ceded, with the exception of Keokuck's village, possession of which may be retained for two years, within eight months from the ratification of this treaty.	Removal of Indians.
ARTICLE 5th. The expenses of this negotiation and of the chiefs and delegates signing this treaty to this city, and to their homes, to be paid by the United States.	U. S. to pay expenses of making treaty.
ARTICLE 6th. This treaty to be binding upon the contracting parties when the same shall be ratified by the United States.	Treaty binding when ratified.

In witness whereof the said Carey A. Harris, and the undersigned chiefs and delegates of the said tribes, have hereunto set their hands at the city of Washington, this 21st October A. D. 1837.

C. A. HARRIS.

Sacs or Saukies.

Kee-o-kuck, The Watchful Fox, principal chief of the confederated tribes,
 Wau-cai-chai, Crooked Sturgeon, a chief,
 A-shee-au-kon, Sun Fish, a chief,
 Pa-nau-se, Shedding Elk,
 Wau-wau-to-sa, Great Walker,
 Pa-sha-ka-se, The Deer,
 Appan-ooze-o-ke-mar, The Hereditary Chief, (or He who was a Chief when a Child.)
 Waa-co-me, Clear Water, a chief,
 Kar-ka-nao-we-nar, The Long-horned Elk,
 Nar-nar-he-keit, The Self-made Man,
 As-ke-puck-a-wau, The Green Track,
 Wa-pella, the Prince, a principal chief,

Qua-qua-naa-pe-qua, the Rolling Eyes, a chief,
 Paa-ka-kar, the Striker,
 Waa-pa-shar-kon, the White Skin,
 Wa-pe-mauk, White Lyon,
 Nar-nar-wau-ke-hait, The Repenter, (or the Sorrowful,)
 Po-we-sheek, Shedding Bear, a (principal chief,)
 Con-no-ma-co, Long Nose Fox, a chief, (wounded,)
 Waa-co-shaa-shee, Red Nose Fox, a principal chief Fox tribe, (wounded,)
 An-non-e-wit, The Brave Man,
 Kau-kau-kee, The Crow,
 Kish-kee-kosh, The Man with one leg off.

Signed in presence of Chauncey Bush, Secretary. Joseph M. Street, U. S. Ind. agent. Joshua Pilcher, Ind. agt. Geo. Davenport. J. F. A. Sanford. S. C. Stambaugh. P. G. Hambaugh. Antoine Le Claire, U. S. Ind. Inpt.

To the Indian names are subjoined marks.

NOTE.—The foregoing treaty was ratified with the following amendments, as expressed in the resolution of the Senate, viz :
 "Article 2. paragraph—'fifth'—strike out the word 'fourteen' '\$14,000,'—and insert—'twenty-four' \$24,000."
 Same article, strike out the sixth paragraph in the following words :—
 'Sixth—to supply them with provisions to the amount of five thousand dollars (\$5,000) a year, for two years'—
 Change the remaining paragraphs of that article to read *sixth—seventh—eighth.*"

ARTICLES OF A TREATY

Oct. 21, 1837.

Proclamation,
 Feb. 21, 1838.

Made at the city of Washington, between Carey A. Harris, thereto specially authorised by the President of the United States, and the Yankton tribe of Sioux Indians, by their chiefs and delegates.

Indians cede all their right in land ceded by treaty of 15th July 1830.

Ante, p. 328.

Consideration therefor.

How to be expended.

U. S. to pay expenses of this treaty.

ARTICLE 1st. The Yankton tribe of Sioux Indians cede to the United States all the right and interest in the land ceded by the treaty, concluded with them and other tribes on the fifteenth of July, 1830, which they might be entitled to claim, by virtue of the phraseology employed in the second article of said treaty.

ARTICLE 2d. In consideration of the cession contained in the preceding article, the United States stipulate to pay them four thousand dollars (\$4000.)

It is understood and agreed, that fifteen hundred dollars (\$1,500) of this sum shall be expended in the purchase of horses and presents, upon the arrival of the chiefs and delegates at St. Louis; two thousand dollars (\$2,000) delivered to them in goods, at the expense of the United States, at the time their annuities are delivered next year; and five hundred dollars (\$500) be applied to defray the expense of removing the agency building and blacksmiths shop from their present site.

ARTICLE 3d. The expenses of this negotiation, and of the chiefs and delegates signing this treaty to this city and to their homes, to be paid by the United States.